

伊利諾州

Pat Quinn, 州長

公共衛生部

Damon T. Arnold, 醫學博士、公共衛生碩士、部長



## 配製口服液

# Tamiflu®

在大規模流感期間供兒童使用



### 如何配製 Tamiflu® 口服液

25 毫克可配製 5 毫升 (一茶匙)

您需要：

- 75 毫克 Tamiflu® 膠囊
- 計量茶匙或普通茶匙或藥杯或藥物注射器
- 一 (1) 隻小碗或小杯子
- 水及下列飲料之一：  
糖、巧克力或加味糖漿、加味甜點配料
- 本說明

開始前請閱讀說明全文。



75 mg capsule



+



### 第 1 步

小心拉開一隻 75 毫克 Tamiflu® 膠囊。

把藥粉倒入一隻小碗。

在藥粉中加 3 茶匙水。

攪拌均勻，直至藥粉溶解，碗底不再有藥粉。

備註：如果加蓋並儲存在室溫下或冰箱內，該藥劑可使用 24 小時。每天把超過 24 小時後未服完的藥劑倒掉，重新配製新藥劑。

## 第 2 步

為孩子稱體重。根據孩子的體重在表中找出正確的劑量。

體重： \_\_\_\_\_ 磅



### 劑量表

您可以根據孩子的年齡或體重決定服藥的劑量。

使用該表找出一 (1) 次服藥的劑量。

根據醫囑每日 \_\_\_\_\_ 次 ( 上午 \_\_\_\_\_ ; 晚上 \_\_\_\_\_ ) 服用正確的劑量及天數。

#### 一歲以下兒童劑量表

| Tamiflu® 口服液          |                    |
|-----------------------|--------------------|
| 25 毫克可配製 5 毫升 ( 每茶匙 ) |                    |
| 年齡                    | 劑量                 |
| 三個月以下*                | 1/2 茶匙 ( 2.5 毫升 )  |
| 3-5 個月                | 3/4 茶匙 ( 3.75 毫升 ) |
| 6-11 個月               | 1 茶匙 ( 5 毫升 )      |

\* 建議對於年齡在三個月以下的嬰兒僅限將 Tamiflu 用於治療目的。除非遵照醫囑，建議不要將該藥物在該年齡組用於預防目的。

#### 一歲以上兒童劑量表

| Tamiflu® 口服液          |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| 25 毫克可配製 5 毫升 ( 每茶匙 ) |                               |
| 體重 ( 磅 )              | 劑量                            |
| 不足 16 磅<br>且一歲以上      | 1 茶匙 ( 5 毫升 )                 |
| 16 磅至 30 磅            | 1 茶匙 ( 5 毫升 )                 |
| 31 磅至 36 磅            | 1 1/2 茶匙 ( 7.5 毫升 )           |
| 37 磅至 52 磅            | 2 茶匙 ( 10 毫升 )                |
| 53 磅至 88 磅            | 2 1/2 茶匙 ( 12.5 毫升 )          |
| 超過 89 磅               | 3 茶匙 ( 15 毫升 ) 或一整粒膠囊 (75 毫克) |

請閱讀背面的詳細說明。

接背頁

我的孩子的姓名 \_\_\_\_\_

我的孩子的劑量 \_\_\_\_\_

如果您沒有劑量茶匙，可用普通茶匙。使用普通茶匙時，可能很難測量半茶匙。憑您的感覺做到儘量準確。略微多一點比少一點好。

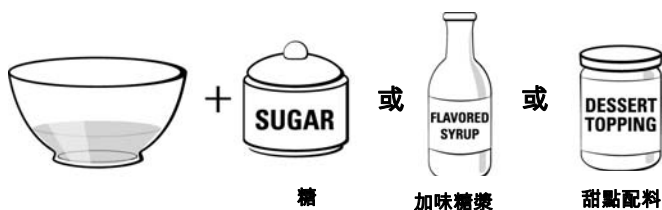
## 如何配製 Tamiflu® 口服液

我的孩子的姓名 \_\_\_\_\_

我的孩子的劑量 \_\_\_\_\_

## 第 3 步

服用本藥品時可進食或不進食。服用本藥品時進食可能減輕噁心或嘔吐症狀。



— (1) 劑 Tamiflu® 口服液 混合：糖、巧克力、加味糖漿或加味甜點配料，以中和藥物的苦味

**服用前攪拌均勻。**

確保孩子吃完或喝完與藥劑混合的食品或飲料。

## 第 4 步

不同的服藥方法

**奶瓶嘴：**

將藥劑與少許配方奶或母乳混合。然後添加少許糖、巧克力或加味糖漿，將混合的要將放在奶瓶的奶嘴部位。讓孩子吸吮奶嘴，直至把藥吸完。

**藥劑注射器：**

在一隻小杯子或小碗內用少許水、配方奶或母乳混合藥劑。然後添加糖、巧克力或加味糖漿，混合均勻。取下注射器尖端的蓋子，把注射器尖端插入混合藥劑，把混合藥劑吸



入注射器。沿嘴角部位將藥劑射入口中。核實孩子咽下所有混合劑。

### 年齡較大的孩子：

確保孩子吃完或喝完與藥劑混合的食品或飲料。

### 重要資訊：

Tamiflu® 可能妨礙 FluMist® 充分發揮作用。如果您的孩子在過去一兩週內曾服用 FluMist®，在給孩子服用 Tamiflu 之前，請向醫生洽詢。



### Tamiflu®可能產生的副作用：

- 胃痛、胃部不適、噁心、嘔吐、腹瀉
- 支氣管炎、咳嗽、哮喘、鼻腔感染、肺炎
- 耳朵痛、耳部感染、鼻出血
- 頭暈、頭痛、失眠、感覺疲倦

### 警告

如果您的孩子出現下列任何罕見但危險的症狀，停止服藥，並立即就醫：

- 過敏反應，例如：呼吸困難；喉嚨閉鎖；嘴唇、舌頭或面部腫脹；蕁麻疹
- 水泡或脫落性皮炎
- 異常行為、意識混亂、幻覺、語言障礙、抽搐
- 皮膚或眼睛發黃、尿液暗黑、胃部劇痛、嘔吐和喪失食欲
- 心律不齊

欲瞭解關於 Tamiflu® 的更多資訊，請查閱網站：

[www.fda.gov/cder/drug/infopage/tamiflu](http://www.fda.gov/cder/drug/infopage/tamiflu)

如果您有其他問題，請向您的家庭醫生或當地藥房洽詢；亦可打電話給伊利諾州幫助熱線，電話號碼：

866-331-9191。

本說明的贊助資金源於美國健康與公眾服務部主管緊急疾病預防與應對工作的副部長批准的聯邦撥款。內容由伊利諾州防範恐怖主義工作隊兒科工作組編寫。插圖由設在伊利諾州麥伍德市 (Maywood) 的洛約拉大學保健部 (Loyola University Health System) 提供。

2009 年 4 月 29 日修訂

註釋：本手冊中包含的資訊係基於美國疾病控制與預防中心 (CDC) 發佈的「預防與治療兒童豬流感病毒臨床醫生臨時指南」(2009 年 4 月 28 日)。